🖒 الموافق 17 أكتوبر سنة 1999م



السننة السادسة والثّلاثون

الجمهورية الجرزائرية الديمقراطية الشغبية

المراب الالماسية

اِتفاقات دولية ، قوانين ، ومراسيم في النيات وبالاغات وبالاغات

الإدارة والتَحرير الأمانة العامّة للحكومة الطبع والاشتراك المطبعة الرّسميّة	بلدان خارج دول المغرب العربيّ	/ الجزائر تونس المغرب ليبيا موريطانيا	الاشتراك سنويً
7 و 9 و 13 شارع عبد القادر بن مبارك - الجزائر الهاتف 65.18.15 الى 17 ح.ج.ب 50 - 3200 الجزائر	سنة	سنة	
Télex : 65 180 IMPOF DZ بنك الفلاحة والتُنمية الريفيّة 060.300.0007 68 KG حساب العملة الأجنبيّة للمشتركين خارج الوطن بنك الفلاحة والتُنمية الريفيّة 060.320.0600.12	2675,00 د.ج 5350,00 د.ج تزاد عليها نفقات الإرسال	1070,00 د.ج 2140,00 د.ج	النَسخة الأصليّةسنة الأصليّة وترجعتها

ثمن النّسخة الأصليّة 13,50 د.ج

ثمن النسخة الأصلية وترجمتها 27,00 د.ج

ثمن العدد الصادر في السّنين السّابقة : حسب التسعيرة.

وتسلّم الفهارس مجّانا للمشتركين.

المطلوب إرفاق لفيفة إرسال الجريدة الأخيرة سواء لتجديد الاشتراكات أو للاحتجاج أو لتغيير العنوان.

ثمن النّشر على أساس 60,00 د.ج للسّطر.



3	مرسوم رئاسيً رقم 99 – 233 مؤرّخ في 7 رجب عام 1420 الموافق 17 أكتوبر سنة 1999، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة التّكاليف المشتركة
3	مرسوم تنفيذيّ رقم 99 – 230 مؤرّخ في أوّل رجب عام 1420 الموافــق 11 أكتوبر سنة 1999، يعـدّل توزيــع نـفقــات ميــزانيّـة الدّولة للتّجهيز لسنة 1999، حسب كلّ قطاع
4	مرسوم تنفيذي رقم 99 – 231 مؤرخ في أول رجب عام 1420 الموافق 11 أكتوبر سنة 1999، يتضمن نقل اعتماد في ميزانية تسيير وزارة المالية
12	مرسوم تنفيذيّ رقم 99 – 232 مؤرّخ في أوّل رجب عام 1420 الموافق 11 أكتوبر سنة 1999، يتضمّن نقل اعتماد في ميزانيّة تسيير وزارة التّربية الوطنيّة
	قرارات، مقررات، آراء
16	قرار مؤرّخ في 17 جمادى الثّانية عام 1420 الموافق 27 سبتمبر سنة 1999، يتضمّن الموافقة على بناء منشأة كهربائيّةكهربائيّة
17	قرار مؤرَّخ في 17 جمادى الثَّانية عام 1420 الموافق 27 سبتمبر سنة 1999، يتضمُّن الموافقة على بناء منشأتين غازيُتين
18	قرار وزاري مشترك مؤرّخ في 26 جمادى الثانية عام 1420 الموافق 6 أكتوبر سنة 1999، يتضمّن وضع بعض الأسلاك الخاصة بوزارة السكن في حالة خدمة لدى وزارة الصناعة وإعادة الهيكلة والمصالح اللأمركزية التابعة لها

مراسيم ننظيمية

مرسوم رئاسي وقم 99 - 233 مؤرَّخ في 7 رجب عام 1420 الموافق 17 أكتوبر سنة 1999، يتضمن تصويل اعتماد إلى ميزانية التكاليف المشتركة.

إنّ رئيس الجمهوريّة،

- بناء على تقرير وزير المالية،

- وبناء على الدّستور، لا سيّمــا المادّتان 77 - 6 و125 (الفقرة الأولى) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شـوّال عـام 1404 المـوافق 7 يوليـو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 98 - 12 المؤرّخ في 13 رمضان عام 1419 الموافق 31 ديسمبر سنة 1998 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 1999،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي المؤرّخ في 25 رمضان عام 1419 الموافق 12 يناير سنة 1999 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّمة لميزانيّة التّسيير بموجب قانون المالية لسنة 1999،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 99 - 24 المؤرّخ في 25 رمضان عام 1419 الموافق 12 يناير سنة 1999 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير السكن من ميزانيّة التسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 1999،

يرسم ما يأتي :

المادّة الأولى: يلغى من ميزانيّة سنة 1999 اعتماد قدره أربعة ملاييسر دينار (1990 اعتماد قدره أربعة ملاييسر دينار (4.000.000.000 دج) مقيّد في ميزانيّة تسييسر وزارة السّكن وفيي الباب رقم 44 – 05 الإدارة المركزيّة – إعانة للمنّدوق الوطنى للسّكن .

المادّة 2: يخصّص لميزانيّة سنة 1999 اعـتـماد قـدره أربعـة مالاييـر دينار (م. 4.000.000.000) لا يقيّد في ميزانيّة التّكاليف المشـتركـة وفـي الباب رقـم 37 - 91 نفقات محتملة - احتياطيّ مجمّع .

المادّة 3: يكلّف وزير الماليّة ووزير السكن، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الديمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجنزائر في 7 رجب عام 1420 الموافق 17 أكتوبر سنة 1999.

عبد العزيز بوتفليقة

مرسوم تنفيذي ّرقم 99 - 230 مؤرّخ في أوّل رجب عام 1420 الموافق 11 أكتوبر سنة 1999، يعدّل توزيع نفقات ميزانية الدّولـة للتّجهيز لسنة 1999، حسب كلّ قطاع.

إنٌ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير المالية،

- وبناء على الدستور، لا سيّما المادّتان 85 - 4 و125 (الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرَّخ في 8 شـوَّال عـام 1404 المـوافق 7 يوليـو سنة 1984 والمتعلَّق بقوانين الماليَّة، المعدَّل والمتمَّم،

- وبمقتضى القانون رقم 88 - 02 المؤرّخ في 22 جمادى الأولى عام 1408 الموافق 12 يناير سنة 1988 والمتعلّق بالتّخطيط،

- وبمقتضى القانون رقم 98 - 12 المؤرّخ في 13 رمضان عام 1419 الموافق 31 ديسمبر سنة 1998 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 1999، الملحــق الجدول أ أ مساهمات نهائيّة (بآلاف الدّنانير)

= اة	اعتمادات الدّفع الملف	القطاعات
_	1.000.000	- كلفة تمويل الاستثمارات ذات الأولوية للمؤسسات العمومية الاقتصادية
_	1.000.000	المجموع

الجدول ' ب ' مساهمات نهائية (بآلاف الدُنانير)

اعتمادات الدّفع المخصّصة	القطاعات
1.000.000	- تخفيض في أسعار الفائدة.
1.000.000	المجموع

مـرسـوم تنفيـذيّ رقم 99 – 231 مـؤرّخ في أوّل رجب عام 1420 الموافق 11 أكتوبر سنة 1999، يتضـمّن نقل اعـتـمـاد في ميزانيّة تسيير وزارة الماليّة.

إن رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستـور، لا سيّمـا المادّتان 85 - 4 و125 (الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شـوّال عام 1404 المـوافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 98 - 12 المؤرَّخ في 13 رمضان عام 1419 الموافق 31 ديسمبر سنة 1998 والمتضمَّن قانون الماليَّة لسنة 1999،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 99 - 09 المؤرّخ في 25 رمضان عام 1419 الموافق 12 يناير سنة 1999 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير المالية من ميزانيّة التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1999،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذيّ رقم 98 - 227 المئررّخ في 19 ربيع الأوّل عام 1419 الموافق 13 يوليو سنة 1998 والمتعلّق بنفقات الدّولة للتّجهيز،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 99 - 68 المؤرَّخ في 18 ذي الحجّة عام 1419 الموافق 4 أبريل سنة 1999 الذي يعدل توزيع نفقات ميزانيّة الدولة للتّجهيز لسنة 1999، حسب كلّ قطاع،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 99 - 141 المؤرخ في 27 ربيع الأول عام 1420 الموافق 11 يوليو سنة 1999 الذي يعدل توزيع نفقات ميزانية الدولة للتجهيز لسنة 1999، حسب كل قطاع،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 99 - 149 المؤرّخ في 7 ربيع الثّاني عام 1420 الموافق 20 يوليو سنة 1999 الذي يعدّل توزيع نفقات ميزانيّة الدّولة للتّجهيز لسنة 1999، حسب كلّ قطاع،

يرسم ما يأتي :

المادّة الأولى: يلغى من ميزانيّة سنة 1999 اعتماد قدره مليار دينار (1.000.000.000 دج) مقيّد في النّفقات ذات الطّابع النّهائيّ (المنصوص عليها في القانون رقم 98 – 12 المؤرّخ في 13 رمضان عام 1419 الموافق 31 ديسمبر سنة 1998 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 1999) طبقا للجدول أأ الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يخصّص لميزانيّة سنة 1999 اعتماد قدره مليار دينار (1.000.000.000 دج) يقيّد في النّفقات ذات الطّابع النّهائيّ (المنصوص عليها في القانون رقم 98 – 12 المؤرّخ في 13 رمضان عام 1419 الموافق 31 ديسمبر سنة 1998 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 1999) طبقا للجدول "ب" الملحق بهذا المرسوم.

المادّة 3: ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرَّد بالجزائر في أوَّل رجب عام 1420 الموافق 11 أكتوبر سنة 1999.

إسماعيل حمداني

يرسم ما يأتي :

المادّة الأولى: يلغى من ميزانيّة سنة 1999 اعتماد قدره أربعة عشر مليونا وثمانمائة وأربعة وثمانون ألف دينار (14.884.000 دج) مقيد في ميزانيّة تسيير وزارة الماليّة وفي الأبواب المبيّنة في الجدول 'أ' الملحق بهذا المرسوم.

المادّة 2: يخصّص لميزانيّة سنة 1999 اعتماد قدره أربعة عشر مليونا وثمانمائة وأربعة

وثمانون ألف دينار (14.884.000 دج) يقيد في ميزانية تسيير وزارة المالية وفي الأبواب المبينة في الجدول "ب" الملحق بهذا المرسوم.

المادّة 3: يكلّف وزير الماليّة بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في أوّل رجب عام 1420 الموافق 11 أكتوبر سنة 1999.

إسماعيل حمداني

الجدول أأ

الاعتمادات الملغاة (دج)	العناويـــن	رقم الأبواب
2.000.000 2.000.000 2.000.000 2.000.000 2.000.000	وزارة الماليّة الفرع الأرّل الفرع الأررّة المركزيّة المركزيّة الفرع الجزئي الأوّل الفرع الجزئي الأوّل المصالح الموخليّة القسم الأرّل وسائل المصالح القسم الأرّل المصالح الموخلّفون – مرتبّات العمل الموخلّفون – مرتبّات العمل الإدارة المركزيّة – الأجور الرّئيسيّة	01 – 31
6.200.000 6.200.000	القسم الأولً الموظنون - مرتبات العمل المديريّات الجهويّة للخزينة - الأجور الرّئيسيّةمجموع القسم الأولً	11 – 31

الجدول " أ " (تابع)		
الاعتمادات الملغاة (دج)	العناويـــن	رقم الأبواب
	القسم الرّابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
4.000.000	المديريّات الجهويّة للخزينة - اللّوازم	13 – 34
4.000.000	مجموع القسم الرّابع	
10.200.000	مجموع العنوان الثّالث	
10.200.000	مجموع الفرع الجزئيّ الثّاني	
10.200.000	مجموع الثّاني	
	القرع السادس	
	المديريّة العامّة للميزانيّة	
	الفرع الجزئي الأوّل	
	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظِّفون – مرتّبات العمل	
334.000	المديريّة العامّة للميزانيّة - الأجور الرّئيسيّة	01 – 31
334.000	مجموع القسم الأوّل	
	القسم الرّابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
1.000.000	المديريّة العامّة للميزانيّة - تسديد النّفقات	01 – 34
1.000.000	مجموع القسم الرّابع	
1.000.000	مجموع العنوان الثّالث	
1.334.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	

الجدول ' أ ' (تابع)

الاعتمادات الملغاة (دج)	العناويـــن	ر ق م الأبواب
	الفرع الجزئيّ الثّالث	
	المصالح اللامركزيّة للميزانيّة - التّجهيز	
	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتّبات العمل	
800.000	المصالح اللامركزيّة للميزانيّة - التّجهيز - الأجور الرّئيسيّة المصالح اللاّمركزيّة للميزانيّة - التّجهيز - المنح والتّعويضات	
350.000	المختلفة	
1.150.000	مجموع القسم الأوّل	
1.150.000	مجموع العنوان الثّالث	
1.150.000	مجموع الفرع الجزئيّ الثّالث	
2.484.000	مجموع الفرع السادس	
	القسم السَّابع	
	المفتُشيّة العامّة للماليّة	
	الفرع الجزئيّ الأوّل	
	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	:
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
200.000	المفتّشيّة العامّة للماليّة – صيانة المباني	01 – 35
200.000	مجموع القسم الخامس	
. 200.000	مجموع العنوان الثّالث	
200.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل	
200.000	مجموع الفرع السّابع	
14.884.000	مجموع الاعتمادات الملغاة	

الجدول " ب "

	الجدول ب	
الاعتمادات	العناويـــن	رقم
المخصّصة (دج)	5	الأبواب
	وزارة الماليّة	
	الفرع الأوّل	
	الإدارة المركزية	
	الفرع الجزئيّ الأوّل	
	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الثّالث	
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
2.000.000	الإدارة المركزيّة - الضّمان الاجتماعيّ	03 – 33
2.000.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم الرّابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
1.000.000	الإدارة المركزيّة – تسديد النّفقات	01 – 34
1.000.000	مجموع القسم الرّابع	
3.000.0000	مجموع العنوان الثّالث	
3.000.0000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
3.000.0000	مجموع الفرع الأول	
	الفرع الثّاني	
	المديريّة العامّة للمحاسبة	
·	الفرع الجزئيّ الأوّل	
	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثَّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتبات العمل	
1.850.000	المديريّة العامّة للمحاسبة - الأجور الرّئيسيّة	01 – 31
950.000	المديريّة العامّة للمحاسبة - التّعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
2.800.000	مجموع القسم الأول	

مجموع العنوان الثالث

مجموع الفرع الجزئي الثاني

5.200.000

5.200.000

الجدول ' ب ' (تابع)

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناويـــن	ر ق م الأبواب
	الفرع الجزئيّ الثّالث	
	تسيير ديار ومراكز الماليّة	
	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الرّابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
1.500.000	ديار ومراكز الماليّة – التّكاليف الملحقة	24 – 34
1.500.000	مجموع القسم الرّابع	
1.500.000	مجموع العنوان الثّالث	
1.500.000	مجموع الفرع الجزئيّ الثّالث	
10.200.000	مجموع الفرع الثّاني	
	القرع السيّادس	
	المديريّة العامة للميزانيّة	
	الفرع الجزئي الأوّل	
	المصالح المركزيّة	<u> </u>
	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظِّفون - مرتّبات العمل	
	ا المديريّة العامّة للميزانيّة - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور	03 – 31
334.000	ولواحقها	
. 334.000	مجموع القسم الأوّل	
334.000	مجموع العنوان الثَّالث	
334.000	مجموع الفرع الجزئيّ الأوّل	•

الجدول " ب " (تابع)

	(; ;)	
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناويـــن	رقم الأبواب
	الفرع الجزئيّ الثّالث	
	المصالح اللامركزيّة للميزانيّة - التّجهيز	
	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الثّالث	
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
1.150.000	المصالح اللامركزيّة للميزانيّة - التّجهيز - الضّمان الاجتماعيّ	23 – 33
1.150.000	مجموع القسم التّالث	
1.150.000	مجموع العنوان الثّالث	<u> </u>
1.150.000	مجموع الفرع الجزئي الثّالث	1 1 1 1 1
1.484.000	مجموع الفرع السّادس	
	الفرع السّابع	
	المفتّشيّة العامة للماليّة	
	القرع الجزئيّ الأوّل	
	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الرّابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
200.000	المفتّشيّة العامّة للماليّة – التّكاليف الملحقة	04 – 34
200.000	مجموع القسم الرّابع	
200.000	مجموع العنوان الثّالث	
200.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
200.000	مجموع الفرع السّابع	
14.884.000	مجموع الاعتمادات المخصّصة	

مرسوم تنفيذي رقم 99 - 232 مـؤرّخ في أوّل رجب عام 1420 الموافق 11 أكتوبر سنة 1999، يتضمّن نقل اعتماد في ميـزانيّة تسيير وزارة التّربية الوطنيّة.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير المالية،

- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 - 4 و125 (الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84-17 المؤرّخ في 8 شـوّال عام 1404 المـوافـق 7 يـوليو سـنـة 1984 والمتعلّق بقوانيـن الماليّة، المـعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 98 - 12 المؤرّخ في 13 رمضان عام 1419 الموافق 31 ديسمبر سنة 1998 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 1999،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 99 - 14 المؤرّخ في 25 رمضان عام 1419 الموافق 12 يناير سنة 1999 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير التّربية الوطنيّة من ميزانيّة التّسيير موجب قانون المالنّة لسنة 1999،

يرسم ما يأتي :

المادة الأولى: يلغى من ميزانية سنة 1999 اعتماد قدره مائة وستة وعشرون مليون دينار (26.000.000 دج) مقيد في ميزانية تسيير وزارة التربية الوطنية، وفي الأبواب المبينة في الجدول 'أ' الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يخصص لميزانية سنة 1999 اعتماد قدره مائة وستة وعشرون مليون دينار (126.000.000 دج) يقيد في ميزانية تسيير وزارة التربية الوطنية، وفي الأبواب المبينة في الجدول "ب" الملحق بهذا المرسوم.

المادة 3: يكلّف وزير الماليّة ووزير التّربية الوطنيّة، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرَّر بالجزائر في أول رجب عام 1420 الموافق 11 أكتوبر سنة 1999.

إسماعيل حمداني

الجدول أ

الجدول أ		
الاعتمادات الملغاة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	وزارة التّربية الوطنيّة	
	القرع الأوّل	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئيّ الأوّل المصالح المركزيّة	
	العنوان الثّالث وسائل المصالح	
	القسم الأوّل الموظّفون - مرتّبات العمل	
7.000.000	الإدارة المركزيّة - الأجور الرّئيسيّة	01 – 31
3.700.000	الإدارة المركزيّة - التّعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
10.700.000	مجموع القسم الأول	İ

الجدول أ أ (تابع)

		. 7
الاعتمادات الملغاة (دج)	العناويــن	ر ق م الأبواب
	القسم الثَّالث	
	الموظنفون - التُكاليف الاجتماعيّة	
500.000	الإدارة المركزيّة – المنح العائليّة	01 – 33
2.650.000	الإدارة المركزيّة - الضّمان الاجتماعيّ	03 – 33
3.150.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السّادس	
	إعانات التّسيير	
26.000.000	إعانات للمعاهد التُكنولوجيّة للتّربية	35 – 36
26.000.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السّابع	
	النّفقات المختلفة	
600.000	الإدارة المركزيّة – الدّفع الجزافيّ	02 – 37
600.000	مجموع القسم السّابع	
40.450.000	مجموع العنوان الثّالث	
	العنوان الرّابع	
	التّدخلات العموميّة	
	القسم السادس	
4 = 0 000	النّشاط الاجتماعيّ - المساعدة والتّضامن	01 46
150.000	الإدارة المركزية - الدّعم المباشر لمداخيل الفئات الاجتماعية المحرومة	01 – 46
150.000	مجموع القسم السّادس	
40.600.000	مجموع العنوان الرّابع مجموع الفرع الجزئيّ الأوّل	
+0.000.000		
	الفرع الجزئيّ الثّاني المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة	
	العنوان الثّالث	
	العنوان النالث وسائل المصالح	
	القسم الثّاني	
,	الفسم الناني الموظّفون - المعاشات والمنح	
2.765.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - ريوع حوادث العمل	11 – 32
2.765.000	مجموع القسم الثّاني	
2.765.000	مجموع العنوان الثّالث	
		I

الحدول أأ (تابع)

	الجدول ' أ ' (تابع)	
الاعتمادات	العناويــن	رقم
الملغاة (دج)		الأبواب
	العنوان الرّابع	
	التُدخلات العموميّة	
	القسم الساّدس	
	النّشاط الاجتماعيّ - المساعدة والتّضامن	
	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - الدّعم المباشر لمداخيل الفئات	11 – 46
763.000	الاجتماعيّة المحرومة	
763.000	مجموع القسم السّادس	
763.000	مجموع العنوان الرّابع	
3.528.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
	الفرع الجزئيّ الثّالث	
	مؤسسَّات التَّعليم الأساسيِّ والثَّانويِّ والتَّقنيِّ	
	العنوان الثَّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتّبات العمل	
50.753.000	مؤسسات التّعليم الثّانويّ والتّقنيّ - الأجور الرّئيسيّة	31 – 31
50.753.000	مجموع القسم الأول	
50.753.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرّابع	
	التُدخلات العموميّة	
	القسم السّادس	
	النّشاط الاجتماعيّ - المساعدة والتّضامن	
	مؤسسات التّعليم الأساسيّ - الدّعم المباشر لمداخيل الفئات الاجتماعيّة	21 – 46
17.280.000	المحرومة	
40,000,000	مؤسّسات التّعليم الثّانويّ والتّقنيّ - الدّعم المباشر لمداخيل الفئات	31 – 46
13.839.000	الاجتماعيّة المحرومةمعرف القسم السّادس مجموع القسم السّادس	
31.119.000	مجموع العنوان الرّابع	
81.872.000	مجموع العدوان الرابع مجموع العزئيّ الثّالث	
126.000.000	مجموع الفرع الأول	
126.000.000	مجموع الاعتمادات الملغاة	
	مجموع المستدار المستد	

	_		_			-									_				_	_	_	,	_	_																			_						_	_		_	_					_						_
ı	Γ,		· ·		Ξ.				٠.	٠.	٠.		: .	٠.	٠.	٠.,						٠.			٠.:	٠.		<u>.</u> .							_;	<i>.</i> . ·									. :						Ξ.	Ξ.		•		:_	•	٠.٠			. · .	· ·	▔	⋮
ı	1.1	l : 5	٠.	٠.٠	٠. ٠		. •	٠.	٠.	٠.	. 1	. :	۶.	د.	ىد	IJ.	ł. ·	/·	٠,	ن	ز,۱	٠	ز,ا	ج	J.	١, ٠	į.	زب	زد	94	نما	خد	ᄔ	١.٠	غة	ند	نه	u'	لر	IJ٠	. 8	۰	زد	نے	ك	J٠	٠.	٠.	٠.	٠.	. :_	Δ.	ા	4	.2	-0	١.,	Ŀ	٠ ۽	ن	خ		.∙7	٠.
ı	1	٠.	٠.	٠.٠	٠.			٠.	٠.	٠.	٠.	٠.	٠.	٠.	٠.	٠. ٠		•	. •	٠,			Ö		٠.	. •	• •	•			٠.٠	. •			. •	<u>.</u> .	. •	. '	•		٠.	٠.			•	. •	٠.	٠.	٠.	٠,	٠.	٠.	٠.	٠.	٠.	٠.	٠.١	٠. ٠	• • •	٠.	٠٠.	. Ť.	٠.	٠,
ı	Н				_		_																																															_	_	_		-		_				_

•	1 1	
ب	لجدول	ı

الاعتمادات		
الاعتمادات المخصرصة (دج)	العناويــن	ر ق م الأبواب
	وزارة التّربية الوطنيّة	
	القرع الأوّل	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئيّ الأوّل	
	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الرّابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
6.000.000	الإدارة المركزيّة – تسديد النّفقات	01 – 34
6.000.000	مجموع القسم الرّابع	
6.000.000	مجموع العنوان الثّالث	
6.000.000	مجموع الفرع الجزئيّ الأوّل	
	الفرع الجزئيّ الثّاني المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة	
	المصالح اللامركرية التابعة للدولة	÷
	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتّبات العمل	
4.000.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - الأجور الرّئيسيّة	11 – 31
. 48.000.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - التّعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - الموظّفون المناوبون والمياومون -	13 – 31
6.500.000	الأجور ولواحقها	
58.500.000	مجموع القسم الأول	

الجدول " ب " (تابع)

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	ر ق م الأبواب
	القسم الثَّالث	
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
1.000.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - المنح العائليّة	11 – 33
30.000.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - الضّمان الاجتماعيّ	13 – 33
31.000.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم الرّابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
20.000.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة – تسديد النّفقات	11 – 34
20.000.000	مجموع القسم الرّابع	
	القسم السّابع النّفقات المختلفة	
10.500.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة – الدّفع الجزافيّ	21 – 37
10.500.000	مجموع القسم السّابع	
120.000.000	مجموع العنوان الثّالث	
120.000.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
126.000.000	مجموع الفرع الأوّل	
126.000.000	مجموع الاعتمادات المخصّصة	

قرارات، مقررات، آراء

وزارة الطّاقة والمناجم

قرار مؤرِّخ في 17 جمادى الثَّانية عام 1420، الماوافق 27 سابتمبار سنة 1999، يتضمان الماوافاقة على بناء منشأة كهربائدة.

··-----

إنّ وزير الطّاقة والمناجم،

- بمقتضى القانون رقم 85 - 07 المؤرّخ في 19 ذي القعدة عام 1405 الموافق 6 غشت سنة 1985

والمتعلّق بإنتاج الطّاقة الكهربائيّة ونقلها وتوزيعها وبالتّوزيع العموميّ للغاز، لا سيّما المادّة 8 منه،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 98 - 428 المؤرَّخ في أوّل رمضان عام1419 الموافق19 ديسمبر سنة 1998 والمتضمَّن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي ّرقم 90 - 411. المؤرِّخ في 5 جمادى الثانية عام 1411 الموافق 22 ديسمبر سنة 1990 والمتعلّق بالإجراءات التطبيقية في مجال إنجاز المنشآت الكهربائية والغازية وتغيير أماكنها وبالمراقبة، لاسيّما المادة 13 منه،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 91 - 475 المؤرّخ في 7 جمادى الثانية عام 1412 الموافق 14 ديسمبر سنة 1991 والمتضمّن تغيير الطّبيعة القانونيّة للشركة الوطنيّة للكهرباء والغاز إلى مؤسسة عموميّة ذات طابع صناعيّ وتجاريّ،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 95 - 280 المؤرّخ في 22 ربيع الثّاني عام 1416 الموافق 17 سبتمبر سنة 1995 والمتضمّن القانون الأساسي للمؤسسّة العموميّة ذات الطّابع الصنّاعي والتّجاري "سونلغاز"،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذيّ رقم 96 - 214 المؤرّخ في 28 محرّم عام 1417 الموافق 15 يونيو سنة 1996 الذي يحدد صلاحيّات وزير الطّاقة والمناجم،

- وبمقتضى القرار الوزاري المشترك المؤرّخ في 13 شعبان عام 1419 الموافق 2 ديسمبر سنة 1998 والمتضمّن المصادقة على النّظام التّقنيّ والأمنى لمنشآت توزيع الطّاقة الكهربائية،

- وبناء على طلب المؤسّسة العموميّة "سونلغاز" المؤرّخ في 24 مايو سنة 1999،

- وبعد الاطلاع على تقارير المصالح والهيئات المعنية وملاحظاتها،

يقرُر ما يأتي :

المادة الأولى: عملا بأحكام المادة 13 من المدرسوم التنفيذي رقم 90 – 411 المؤرخ في 5 جمادى التانية عام 1411 الموافق 22 ديسمبر سنة 1990 والمذكور أعلاه، يوافق على بناء المنشأة الكهربائية الآتية:

- محطة ديزل جديدة لتوليد الكهرباء (5 × 8 ميغاواط) بولاية تامنغست.

المادّة 2: ينشر هذا القرار في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 17 جمادى الثانية عام 1420 الموافق 27 سبتمبر سنة 1999.

يوسف يوسفي

قرار مؤرَّخ في 17 جمادى الثَّانية عام 1420 المعوافق 27 سبتمبر سنة 1999، يتضمُّن الموافقة على بناء منشأتين غازيَّتين.

إنّ وزير الطّاقة والمناجم،

- بمقتضى القانون رقم 85 - 07 المؤرّخ في 19 دي القعدة عام 1405 الموافق 6 غشت سنة 1985 والمتعلّق بإنتاج الطّاقة الكهربائيّة ونقلها وتوزيعها وبالتّوزيع العموميّ للغاز، لاسيّما المادّة 8 منه،

- وبمقتضى المرسوم الرّئاسي رقم 98 - 428 المئررّخ في أوّل رمضان عام 1419 الموافق 19 ديسمبرسنة 1998 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 90 - 411 المؤرّخ في 5 جمادى الثانية عام 1411 الموافق 22 ديسمبر سنة 1990 والمتعلّق بالإجراءات التطبيقيّة في مجال إنجاز منشآت الطّاقة الكهربائيّة والغازيّة وتغيير أماكنها وبالمراقبة، لاسيّما المادّة 13 منه،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 91 - 475 المؤرّخ في 7 جمادى الثانية عام 1412 الموافق 14 ديسمبر سنة 1991 والمتضمّن تغيير الطّبيعة القانونيّة للشّركة الوطنيّة للكهرباء والغاز إلى مؤسسة عموميّة ذات طابع صناعيّ وتجاريّ،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 95 - 280 المؤرّخ في 22 ربيع الثاني عام 1416 الموافق 17 سبتمبر سنة 1995 والمتضمن القانون الأساسي للمؤسسة العمومية ذات الطّابع الصنّاعي والتّجاري سونلغاز،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 96 - 214 المؤرّخ في 28 محرّم عام 1417 الموافق 15 يونيو سنة 1996 الذي يحدد صلاحيّات وزير الطّاقة والمناجم،

- وبمقتضى القرار الوزاري المشترك المؤرخ في أوّل ربيع الثّاني عام 1420 الموافق 14 يوليو سنة 1999 والمتضمّن المصادقة على النّظام التّقني والأمني لمنشآت التّوزيع العمومي للغاز،

- وبناء على طلبي المؤسّسة العموميّة 'سونلغاز' المؤرّخين في 29 مارس و25 أبريل سنة 1999،

- وبعد الاطلاع على تقارير المصالح والهيئات المعنية وملاحظاتها،

يقرّر ما يأتى :

المادّة الأولى: عملا بأحكام المادّة 13 من المرسوم التّنفيذيّ رقم 90 - 411 المؤرّخ في 5 جمادى الثّانية عام 1411 الموافق 22 ديسمبر سنة 1990 والمذكور أعلاه، يوافق على بناء المنشأتين الغازيّتين الأتيتين:

- قناة الضّغط العالي (70 بارا) قطرها 4 (بورصة) وطولها 2,410 كم تربط ما بين ن. ك 104,607 للأنبوب 8 (بوصة) الجزائر - عزازقة ومركز تخفيض الضّغط الّذي سيقع غرب مدينة تيزي راشد (ولاية تيزي وزّو).

- قناة الضّغط العالي (70 بارا) قطرها 4' (بورصة) وطولها 3,697 كم تربط ما بين ن. ك (112,560 للأنبوب 8' (بوصة) الجزائر - عزازقة ومركز تخفيض الضّغط الّذي سيقع شرق مدينة مقلة (ولاية تيزي وزو).

المادّة 2: ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهوريّة الجزائريّة الديمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 17 جمادى الثّانية عام 1420 الموافق 27 سبتمبر سنة 1999.

يوسف يوسفي

وزارة الصناعة وإعادة الهيكلة

قرار وزاريً مشترك مؤرّخ في 26 جمادى الثّانية عام 1420 الموافق 6 أكتوبر سنة 1999، يتضمن وضع بعض الأسلاك الخاصنة بوزارة السكن في حالة خدمة لحدى وزارة الصناعة وإعادة الهيكلة والمصالح اللامركزية التابعة لها.

إن وزير الصناعة وإعادة الهيكلة، ووزير السكن،

والوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة، المكلّف بالإصلاح الإداريّ والوظيف العموميّ،

- بمقتضى المرسوم رقم 85 - 59 المؤرّخ في أوّل رجب عام 1405 الموافق 23 مارس سنة 1985 والمـتضمن القانون الأساسيّ النّموذجيّ لعمّال المؤسسّات والإدارات العموميّة،

- وبمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 98 - 428 المئررّخ في أوّل رمضان عام 1419 الموافق 19 ديسمبر سنة 1998 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 91 - 225 المؤرّخ في 2 محرّم عام 1412 الموافق 14 يوليو سنة 1991 والمتضمن القانون الأساسي الخاص بالعمّال المنتمين إلى الأسلاك التقنية التّابعة لوزارة التّجهيز والسكن، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذيّ رقم 92 - 176 المؤرّخ في أوّل ذي القعدة عام 1412 الموافق 4 مايو سنة 1992 الّذي يحدّد صلاحيّات وزير السّكن،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 96 - 212 المؤرّخ في 28 محرّم عام 1417 الموافق 15 يونيو سنة 1996 الذي يحدّد صلاحيّات الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة، المكلّف بالإصلاح الإداري والوظيف العمومي،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي وقم 96 - 319 المؤرخ في 15 جمادى الأولى عام 1417 الموافق 28 سبتمبر سنة 1996 الذي يحدد صلاحيات وزير الصناعة وإعادة الهيكلة،

يقرّرون ما يأتي :

المادّة الأولى: عمل بأحكام المادّة 2 من المدرسوم التّنفيذيّ رقم 91 – 225 المورّخ في 2 محرر عمام 1412 الموافق 14 يوليو سنة 1991. والمذكور أعلاه، يوضع في حالة خدمة لدى وزارة الصناعة وإعادة الهيكلة والمصالح اللامركزيّة التابعة لها، المستخدمون التّابعون للأسلاك والرّتب المبيّنة في الجدول الآتي:

الرّتب	الأسلاك
مهندس تطبيق مهندس دولة مهندس رئيسيّ رئيس المهندسين	المهندسون
مهندس معماريٌ مهندس معماريٌ رئيسيٌ رئيس المهندسين المعماريّين	المهندسون المعماريّون

المادّة 2: تضمن إدارة وزارة الصّناعة وإعادة الهيكلة توظيف المستخدمين التّابعين للسّلكين والرّتب المذكورة في المادّة الأولى أعلاه، ومتابعة مسار حياتهم المهنيّة، طبقا للأحكام القانونيّة

الأساسيّة المذكورة في المرسوم التّنفيذيّ رقم 91 - 225 المؤرّخ في 2 محرّم عام 1412 الموافق 14 يوليو سنة 1991 والمذكور أعلاه.

المادّة 3: ينشر هذا القرار في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 26 جمادى الثّانية عام 1420 الموافق 6 أكتوبر سنة 1999.

وزير الصنّناعة وإعادة وزير السكن الهيكلة

عبد المجيد مناصرة عبد القادر بونكراف

الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة، المكلّف بالإصلاح الإداريّ والوظيف العموميّ أحمد نوي